සියලුම හිමිකම් ඇවිරිණි]
முழுப் பதிப்புரிமையுடையது]
All rights reserved]

අධ්‍යාපන, උසස් අධ්‍යාපන හා වෘත්තීය අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය - පිරිවෙන් අධ්‍යාපන අංශය
Ministry of Education, Higher Education and Vocational Education - Division of Piriven Education
கல்வி, உயர்கல்வி மற்றும் தொழிற்கல்வி அமைச்சு - பிரிவெனாக்கள் கல்விப் பிரிவு

මධ්‍යවාර පරීක්ෂණය - 2025
MID TERM TEST - 2025
05 - ශ්‍රේණිය
GRADE - 05
(2) පාලි - I පත්‍රය
PALI - PAPER I

2	S,E	I

පැය එකයි/ **One Hour**

විභාග අංකය
INDEX NUMBER ....

සැලකිය යුතුයි.
Important:

- **සියලු ම ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න. එක් පිළිතුරකට ලකුණු 01 බැගින් 40ක් හිමි වේ.**
  Answer all questions. Each answer carries 01 mark, totaling 40 marks.
- **අංක 1 සිට 40 දක්වා ප්‍රශ්න වල දී ඇති (1) (2) (3) (4) යන පිළිතුරු වලින් නිවැරදි හෝ වඩාත් ගැළපෙන පිළිතුර තෝරන්න.**
  In each of the questions from 1 to 40, select one of the alternatives (1), (2), (3), (4) which is correct or most appropriate.
- **ඔබට සැපයෙන බහුවරණ පිළිතුරු පත්‍රයේ එක් එක් ප්‍රශ්නය සඳහා දී ඇති කව අතුරින් ඔබ තෝරාගත් පිළිතුරෙහි අංකයට සැසඳෙන කවය තුළ (×) ලකුණ යොදන්න.**
  Mark a cross (x) on the number corresponding to your choice in the multiple-choice answer sheet provided to you.

01. පාලි භාෂාවේ ලඝු ස්වර අක්ෂර සංඛ්‍යාව වන්නේ,
The number of short vowels in Pali language is,

(i) පහකි. Five.
(ii) එකොළහකි. Eleven.
(iii) අටකි. Eight.
(iv) තුනකි. Three.

02. අවර්ගාක්ෂර පමණක් ඇති වරණය තෝරන්න.
Select the option with only non-group letters.

(i) ප, ඵ, බ, භ — pa, pha, ba, bha
(ii) ය, න, ද, ම — ya, na, da, ma
(iii) ය, ල, ස, හ — ya, la, sa, ha
(iv) ක, ට, ණ, ර — ka, ṭa, ṇa, ra

03. ය, ර, ල, ව යනු,
ya, ra, la and va are

(i) අවර්ගාක්ෂර වේ. non-group letters.
(ii) අන්තඃස්ථාක්ෂර වේ. semi-vowels
(iii) දීර්ඝාක්ෂර වේ. Long vowels.
(iv) අල්පප්‍රාණාක්ෂර වේ. soft letters

04. 'ඔ' යනු,
'O' is,

(i) කණ්ඨෝෂ්ඨජ අක්ෂරයකි. A guttural and labial letter.
(ii) කණ්ඨතාලුජ අක්ෂරයකි. A guttural and palatal letter.
(iii) මුද්ධජ අක්ෂරයකි. A lingual letter.
(iv) ඔට්ඨජ අක්ෂරයකි. A labial letter.

www.pirivena.lk

05. තතියා හා කරණ විභක්තිවලට අයත් නාම විභක්ති ප්‍රත්‍යය වන්නේ,
The nominal case suffixes belonging to Tatiyā and Karaṇa cases are,

(i) ස්මා, හි smā, hi (ii) ස, නං sa, naṃ (iii) නා, හි nā, hi (iv) අං, යො aṃ, yo

06. '**සම්පදානෙ චතුත්ථී**' යන බාලාවතාර සූත්‍රයට නිදසුන් කළ හැකි පාලි වාක්‍යය තෝරන්න.
Select the Pali sentence that can be exemplified by the Balavatara formula **'Sampadāne Chatutthi'**.

(i) රාජා ආසනෙ නිසීදති.
Rājā āsane nisīdati.

(ii) සුනඛා ගාමා අපෙන්ති.
Sunakhā gāmā apenti.

(iii) සූදෙන ඔදනො පච්චතෙ.
Sūdena odano paccate.

(iv) සමණස්ස සච්චං රොචතෙ.
Samaṇassa saccaṃ rocate.

07. '**ආශිර්වාදාර්ථය**' ප්‍රකාශ කරන ආඛ්‍යාත විභක්තිය වන්නේ,
The verbal case that expresses the sense of 'benediction' is,

(i) පඤ්චමී. Pañcamī. (ii) සත්තමී. Sattamī. (iii) හීයත්තනී. Hīyattanī. (iv) අජ්ජතනී. Ajjatanī.

08. 'බාළකො **<u>සුඛං</u>** සුපති'. යන වාක්‍යයේ අංකිත පදයේ විභක්ති ප්‍රයෝගය වන්නේ,
The case usage of the marked word in the sentence 'Bāḷako **sukhaṃ** supati' is,

(i) කර්මාර්ථයේ දුතියා.
Dutiyā of object.

(ii) ක්‍රියා විශේෂණාර්ථයේ දුතියා.
Dutiyā of adverbial function.

(iii) කර්මප්‍රවචනීයාර්ථයේ දුතියා,
Dutiyā of karma pravacanīya.

(iv) අත්‍යන්ත සංයෝගාර්ථයේ දුතියා.
Dutiyā of continuous connection.

09. '**<u>පඤ්චදසසු</u>**' ගෙහෙසු '**<u>පඤ්චතිංසති</u>**' ජනා වසන්ති'. යන වැකියෙහි අංකිත පදවලින් කියවෙන සංඛ්‍යාව වන්නේ,
<u>'Pañcadasasu</u> gehesu **<u>pañcatiṃsati</u>** janā vasanti.' The numbers indicated by the marked words in the sentence are,

(i) 510 , 530 (ii) 50 , 30 (iii) 51 , 53 (iv) 15 , 35

10. "න '**<u>භජෙ</u>**' පාපකෙ මිත්තෙ" යන වාක්‍යයේ අංකිත පදය යෙදී ඇති ආඛ්‍යාත විභක්තිය,
The verbal case of the marked word in the sentence 'Na **<u>bhaje</u>** pāpake mitte' is,

(i) පඤ්චමී ය. Pañcamī. (ii) හීයත්තනී ය. Hīyattanī. (iii) සත්තමී ය. Sattamī. (iv) කාලාතිපත්ති ය. Kālātipatti.

11. උපසර්ග පද පමණක් ඇතුළත් වරණය තෝරන්න.
Select the set containing only prefixes.

(i) ඔනද්ධා, පක්කමති, නික්ඛමති.
Onaddhā, pakkamati, nikkhamati.

(ii) අතික්ඛමති, පචති, පිදහති
Atikkhamati, pacati, pidahati.

(iii) පිබති, අනුවත්තති, වන්දති.
Pibati, anuvattati, vandati.

(iv) කරිස්සති, පටික්කමති, පටිලභති.
Karissati, paṭikkamati, paṭilabhati.

12. පාලි භාෂාවේ ආඛ්‍යාත විභක්ති ගණන,
The number of verbal cases in Pali language is,

(i) 9කි. 9. (ii) 6කි. 6. (iii) 7කි. 7 (iv) 8කි. 8.

13. ආමන්ත්‍රණාර්ථය ප්‍රකාශ කරන නිපාත පදය කුමක් ද?
Which preposition does express the meaning of addressing?

(i) කච්චි Kacci (ii) අත්ථි Atthi (iii) අරෙ Are (iv) කාතුං Kātuṃ

www.pirivena.lk

14. පාලි භාෂාවේ සමාස ගණනින්,
The number of compounds in the Pali language is,

(i) 5කි. 5 (ii) 6කි. 6 (iii) 4කි. 4 (iv) 8කි. 8

15. '**සරා සරෙ ලොපං**' යන සූත්‍රයෙන් සන්ධි කළ හැකි විසන්ධි පදය වන්නේ,
The disjoined word that can be combined by the formula 'Sarā sare lopaṃ' is,

(i) කිංසු + ඉධ Kiṁsu + idha (ii) මාතු + උපට්ඨානං Mātu + upaṭṭhānaṃ (iii) ඡායා + ඉව chāyā + iva (iv) යානි + ඉධ Yāni + idha

16. පූර්ව ක්‍රියාවක් ඇතුළත් **නොවන** පද යුගලය වන්නේ,
The pair of words that does not include an absolutive is,

(i) උට්ඨාය, භුඤ්ජිත්වා Uṭṭhāya, bhuñjitvā
(ii) අභිභූය, කත්තූන Abhibhūya, kattūna
(iii) වන්දිත්වාන, ගන්තුං Vanditvāna, gantuṃ
(iv) කාතවෙ, හරිතුං Kātave, harituṃ

17. 'උපසග්ගනිපාතපුබ්බකො ....' යන වැකියෙහි හිස්තැනට සුදුසු පදය තෝරන්න.
'Upasagganipātapubbako ....' Select the suitable word for the blank in the sentence.

(i) ද්වන්දො Dvando (ii) බහුබ්බීහි Bahubbīhi (iii) අව්‍යයීභාවො Avyayībhāvo (iv) දිගු Digu

18. '**<u>රුක්ඛම්හා</u>** ඵලං පතති' යන වැකියෙහි අංකිත පදයෙන්,
In the sentence '**<u>Rukkhamhā</u>** phalaṃ patati', the marked word expresses,

(i) ආධාරාර්ථය ප්‍රකාශ වේ. The meaning of location
(ii) අපාදනාර්ථය ප්‍රකාශ වේ. The meaning of separation
(iii) සම්ප්‍රදනාර්ථය ප්‍රකාශ වේ. The meaning of giving
(iv) කර්මාර්ථය ප්‍රකාශ වේ. The meaning of object

19. දිගු සමාස පද පමණක් ඇතුළත් වරණය තෝරන්න.
Select the set containing only numerical compounds.

(i) තිලොකං, පුත්තසතානි, තිභවා. Tilokaṃ, puttasatāni, tibhavā.
(ii) චතුසච්චං, පාවචනං, දෙවරාජා. Catusaccaṃ, pāvacanaṃ, devarājā.
(iii) තිභවා, ජිනවචනං, පුත්තසතානි. Tibhavā, jinavacanaṃ, puttasatāni.
(iv) චතුද්දිසං, මහාපුරිසො, ජිනවචනං. Catuddisaṃ, mahāpuriso, jinavacanaṃ.

20. 'තමරියසඞ්ඝං' යන්නෙහි විසන්ධිය වන්නේ,
The disjoint form of 'Tamariyasaṅghaṃ' is,

(i) තං + අරියසඞ්ඝං Taṃ + ariyasaṅghaṃ
(ii) තම + අරියසඞ්ඝං Tama + ariyasaṅghaṃ
(iii) ත + අරියසඞ්ඝං Ta + ariyasaṅghaṃ
(iv) තමරි + සඞ්ඝං Tamari + saṅghaṃ

21. 'උපාසකො බුද්ධං වන්දති' යන්නෙහි කර්ම පදය,
The object in the sentence 'Upāsako buddhaṃ vandati' is,

(i) අනිච්ඡිත කර්මය යි. Aniccita Kamma.
(ii) ඉච්ඡිතානිච්ඡිත කර්මය යි. Iccāniccita Kamma.
(iii) ඉච්ඡිත කර්මය යි. Iccita Kamma.
(iv) අකථිත කර්මය යි. Akathita Kamma.

www.pirivena.lk

22. මහාප්‍රාණ 'ධ' යන්නට අල්පප්‍රාණ 'ද' යන්න ආදේශ කරන බාලාවතාර සූත්‍රය වන්නේ,
The Balavatara formula that substitutes the unaspirate 'da' for the aspirate 'dha' is,

(i) වමොදුදන්තානං Vamodudantānaṃ (ii) මදසරෙ Madāsare (iii) යමෙදන්තස්සාදෙසො Yamedantassādeso (iv) දෙධස්ස ච Dodhassa ca

23. සර්ව නාම ශබ්ද ඇතුළත් **නොවන** වරණය තෝරන්න.
Select the set that does **not** include pronouns.

(i) අථ, ඛො, එවං Atha, kho, evaṃ
(ii) පර, දක්ඛිණ, සබ්බ Para, dakkhiṇa, sabba
(iii) අම්හ, උත්තර, පුබ්බ Amha, uttara, pubba
(iv) තුම්හ, ඉම, එත Tumha, ima, eta

24. උදනපාළියේ සංගාමජි සූත්‍රය අයත් වන්නේ,
The Saṃgāmajī Sutta in the Udānapāḷi is belongs to,

(i) සෝණ වග්ගයට ය. Soṇa Vagga.
(ii) මුචලින්ද වග්ගයට ය. Mucalinda Vagga
(iii) බෝධි වග්ගයට ය. Bodhi Vagga
(iv) නන්ද වග්ගයට ය. Nanda Vagga

25. 'සුගතොරසා' යනු
'Sugatorasā' means

(i) මනාගමන් ඇත්තෝ ය. Those with good manners.
(ii) බුදුරජාණෝ ය. The Buddha
(iii) බුද්ධපුත්‍රයෝ ය. The descendents of the Buddha
(iv) මනාරසයෝ ය. The best flavours

26. අපදනපාළියේ ථේරී අපදන ප්‍රමාණය,
The number of Theri Apadānas in the Apadānapāḷi is,

(i) 550කි. 550 (ii) 592කි. 592 (iii) 65කි. 65 (iv) 40කි. 40

27. අටුවාචාර්ය බුද්ධඝෝෂ හිමියන් ලක්දිව දී ලියූ පළමු අටුවා ග්‍රන්ථය වන්නේ,
The first commentary written by the commentator Ven. Buddhaghosa in Sri Lanka is,

(i) සමන්තපාසාදිකා Samantapāsādikā (ii) අත්ථසාලිනි Atthasālini (iii) ඤාණෝදය Ñāṇodaya (iv) විසුද්ධිමග්ග Visuddhimagga

28. 'පුරාණදුතියිකා' යනු
'Purāṇadutiyikā' means

(i) දූතයා ය. Messenger.
(ii) පෙර බිරිඳ ය. Ex-wife
(iii) පෙර සැමියා ය. Former husband.
(iv) ඥාති දියණිය ය. Relative's daughter.

29. මහා ප්‍රජාපතී ගෝතමී අපදනය ඇතුළත් වග්ගය,
The Vagga containing the Mahā Prajāpati Gotami Apadāna is,

(i) එකුපෝසථික වග්ගය යි. Ekuposathika Vagga.
(ii) සුමේධා වග්ගය යි. Sumedhā Vagga.
(iii) ඛත්තියා වග්ගය යි. Khattiyā Vagga.
(iv) කුණ්ඩලකේසී වග්ගය යි. Kuṇḍalakesī Vagga.

www.pirivena.lk

30. දීඝනිකායට ලියූ අටුවාව
The commentary written for the Dīgha Nikaya is,

(i) සාරත්ථප්පකාසිනිය යි.
Sāratthappakāsinī.

(ii) මනොරථපූරණිය යි.
Manorathapūraṇī.

(iii) පපඤ්චසූදනිය යි.
Papañcasūdanī.

(iv) සුමංගලවිලාසිනිය යි.
Sumaṃgalavilāsinī.

31. දිඹුලාගල මහාකාශ්‍යප හිමියන් හැඳින්වූ අභිධානය
An epithet for Ven. Dimbulagala Mahā Kāshyapa is,

(i) මහාසාමි යන්න යි.
Mahāsāmi

(ii) සංඝපරිණායක යන්න යි.
Saṃghapariṇāyaka

(iii) සාගරමති යන්න යි.
Sāgaramati

(iv) සංඝරාජ යන්න යි.
Saṃgharāja

32. 'අහොසි' යන පදය අයත් ආඛ්‍යාත විභක්තිය
The verbal case of the word 'Ahosi' is,

(i) පඤ්චමීය යි.
Pañcami

(ii) අජ්ජතනීය යි.
Ajjatani

(iii) සත්තමීය යි.
Sattami

(iv) කාලාතිපත්තිය යි.
Kālātipatti

33. 'බ්‍රහ්මාති මාතාපිතරො - .... වුච්චරෙ
.... ච පුත්තානං - පජාය අනුකම්පකා'. යන ගාථාවේ හිස්තැනට යෙදිය යුතු නිවැරදි පද මොනවා ද?
'Brahmāti mātā pitaro - ………………vuccare
…………………. ca puttānaṃ - pajāya anukampakā' What are the correct words to fill in the blanks in this verse?

(i) පුබ්බාචරියාති - ආහුණෙය්‍යා
Pubbācariyāti - āhuṇeyyā

(ii) උත්තරචරියාති - ආහුණෙය්‍යා
Uttaracariyāti - āhuṇeyyā

(iii) ආහුණෙය්‍යා - පාහුණෙය්‍යා
Āhuṇeyyā - pāhuṇeyyā

(iv) පුබ්බාචරියාති - පාහුණෙය්‍යා
Pubbācariyāti - pāhuṇeyyā

34. 'ගච්ඡති' යන්නෙහි ධාතුව වන්නේ,
The root of 'Gacchati' is,

(i) √ගමු
√Gamu

(ii) √ගච්ඡ
√Gaccha

(iii) √ගර
√Gara

(iv) √ගා
√Gā

35 'ස්‍යාද්‍යන්ත' යනු,
'Syādyanta' means

(i) කිතකපද යි.
Primary derivatives

(ii) ආඛ්‍යාතපද යි.
Verbs

(iii) නාමපද යි.
Nouns

(iv) තද්ධිතපද යි.
Secondary derivatives

36. කාලාර්ථය ප්‍රකාශ **නොවන** නිපාත පදයක් වන්නේ,
The preposition that does **not** express time is,

(i) භූතපුබ්බං
Bhūtapubbaṃ

(ii) යාවතා
Yāvatā

(iii) නිච්චං
Niccaṃ

(iv) අභිණ්හං
Abhiṇhaṃ

37. '**ධිතිමා** භික්ඛු ධම්මං සුණාති.' මෙහි අංකිත පදය
In '**Dhitimā** bhikkhu dhammaṃ suṇāti', the marked word is,

(i) නාම විශේෂණයකි.
A noun adjective.

(ii) කර්ම විශේෂණයකි.
A object adjective.

(iii) ක්‍රියා විශේෂණයකි.
An adverb.

(iv) සංඛ්‍යා විශේෂණයකි.
A numerical adjective.

www.pirivena.lk

38. 'සොතුං' යන පදය
The word 'Sotuṃ' is

(i) පූර්ව ක්‍රියාවකි.
An absolutive.

(ii) තුමන්ත ක්‍රියාවකි.
An infinitive verb.

(iii) තද්ධිතයකි.
A secondary derivative.

(iv) සමාසයකි.
A compound.

39. 'අචිරූපසම්පන්නො' යන්නෙහි නිවැරදි අර්ථය වන්නේ,
The correct meaning of 'Acirūpasampanno' is,

(i) නොබෝ දිනකින් සම්පූර්ණ යන්න ය.
Completed in a few days.

(ii) නොබෝ දිනකින් ම යන්න ය.
In a few days itself.

(iii) මනා රූ සම්පන්න යන්න ය.
Very beautiful

(iv) උපසපන් වී නොබෝ දිනකින් යන්න ය.
In a few days after higher-ordination

40. පොල්වත්තේ බුද්ධදත්ත හිමියන් විසින් රචනා කරන ලද ග්‍රන්ථයක් **නොවන්නේ**,
A book **not authored** by Ven. Polwatte Buddhadatta is,

(i) බාලාවබෝධන
Bālāvabodana

(ii) පාලි සාහිත්‍යය
Pali Literature

(iii) පඨම පාඨාවලී
Pāli Pāṭhāvali

(iv) පාලි භාෂාවතරණය.
The New Pali Course

* * *

www.pirivena.lk

සියලුම හිමිකම් ඇවිරිණි]
முழுப் பதிப்புரிமையுடையது]
All rights reserved]

අධ්‍යාපන, උසස් අධ්‍යාපන හා වෘත්තීය අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය - පිරිවෙන් අධ්‍යාපන අංශය
Ministry of Education, Higher Education and Vocational Education - Division of Piriven Education
கல்வி, உயர்கல்வி மற்றும் தொழிற்கல்வி அமைச்சு - பிரிவெனாக்கள் கல்விப் பிரிவு

මධ්‍යවාර පරීක්ෂණය - 2025
MID TERM TEST - 2025
05 - ශ්‍රේණිය
GRADE - 05
(2) පාලි - II පත්‍රය
PALI - PAPER II

2	S,E	II

පැය තුනයි. / Three Hours

අමතර කියවීම් කාලය - මිනිත්තු 10යි.
Extra Reading Time - 10 Minutes

විභාග අංකය
INDEX NUMBER ....

❖ I කොටසේ ප්‍රශ්න සියල්ලට ම ද, II කොටසින් ප්‍රශ්න තුනක් ද තෝරා ගෙන ප්‍රශ්න පහකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.
❖ Answer all questions in Part I, and select three questions from Part II and answer only five questions.

01. (අ) **සිංහලයට** නගන්න. *(ලකුණු 06යි.)*

එකං සමයං භගවා සාවත්ථියං විහරති ජේතවනෙ අනාථපිණ්ඩිකස්ස ආරාමෙ. තෙන ඛො පන සමයෙන අඤ්ඤතරස්ස පරිබ්බාජකස්ස දහරා මානවිකා පජාපතී හොති ගබ්භිනී උපවිජඤ්ඤා. අථ ඛො සා පරිබ්බාජිකා තං පරිබ්බාජකං එතදවොචඃ "ගච්ඡ ත්වං බ්‍රාහ්මණ, තෙලං ආහර, යං මෙ විජාතාය භවිස්සතී"ති. එවං වුත්තෙ සො පරිබ්බාජකො තං පරිබ්බාජිකං එතදවොචඃ "කුතො පනා'හං හොති තෙලං ආහරාමී"ති. දුතියම්පි ඛො සා පරිබ්බාජිකා තං පරිබ්බාජකං එතදවොචඃ "ගච්ඡ ත්වං බ්‍රාහ්මණ, තෙලං ආහර, යං මෙ විජාතාය භවිස්සතී"ති. දුතියම්පි ඛො සො පරිබ්බාජකො තං පරිබ්බාජිකං එතදවොචඃ "කුතො පනා'හං හොති තෙලං ආහරාමී"ති. තතියම්පි ඛො සා පරිබ්බාජිකා තං පරිබ්බාජකං එතදවොචඃ "ගච්ඡ ත්වං බ්‍රාහ්මණ, තෙලං ආහර, යං මෙ විජාතාය භවිස්සතී"ති.

Translate into **English**. *(06 Marks)*

Ekam samayaṃ bhagavā sāvatthiyaṃ viharati jetavane anāthapiṇḍikassa ārame. Tena kho pana samayena aññatarassa paribbājakassa dahara mānavikā pajāpatī hoti gabbhinī upavijaññā. Atha kho sā paribbajika taṃ paribbājakam etadavoca: "Gaccha tvaṃ brāhmaṇa, telaṃ āhara, yaṃ me vijātāya bhavissatī'ti. Evaṃ vutte so paribbājako taṃ paribbājikaṃ etadavoca: "Kuto panā'haṃ hoti telaṃ āharāmī'ti. Dutiyampi kho sā paribbājikā taṃ paribbājakaṃ etadavoca: "Gaccha tvaṃ brāhmaṇa, telaṃ āhara, yaṃ me vijātāya bhavissati'ti. Dutiyampi kho so paribbājako taṃ paribbājikaṃ etadavoca: "Kuto panā'ham bhoti telaṃ āharāmī"ti. Tatiyampi kho sā paribbājika taṃ paribbājakaṃ etadavoca: "Gaccha tvaṃ brāhmana, telaṃ āhara, yaṃ me vijātāya bhavissati'ti.

(ආ) **සිංහලයට** නගන්න. *(ලකුණු 06යි.)*

නන්දො රාහුලභද්දො ච වීතසොකා නිරාසවා,
ඨිතාචලට්ඨිතිථීරා ධම්මතං අනුචින්තයුං.

ධීරත්ථු සංඛතං ලොලං අසාරං කදලූපමං
මායාමරීචිසදිසං ඉත්තරං අනවට්ඨිතං.

යත්ථ නාම ජිනස්සා'යං මාතුච්ඡා බුද්ධපොසිකා,
ගොතමී නිධනං යාති අනිච්චං සබ්බසඞ්ඛතං.

www.pirivena.lk

Translate into **English**. *(06 Marks)*

Nando rāhulabhaddo ca vītasokā nirāsavā
ṭhitācalaṭṭhitithirā dhammataṃ anucintayuṃ

Dhīratthu saṃkhataṃ lolaṃ asāraṃ kadalūpamaṃ
Māyāmarīcisadisaṃ ittaraṃ anavaṭṭhitaṃ

Yattha nāma jinassā'yaṃ mātucchā buddhaposikā
Gotamī nidhanaṃ yāti aniccaṃ sabbasaṃkataṃ

02. (අ) **පාලියට** නගන්න. *(ලකුණු 2 x 3 = 06යි.)*

i. අනේපිඬු සිටුතුමා දවසට දෙවරක් බුදුහිමියන් බලන්නට ජේතවනාරාමයට යයි.
ii. පින් කරන පුද්ගලයෝ නිතර නිතර පින් කරන්නට සිත යොමු කරති.
iii. උපාසකයෝ අද විහාරයට ගොස් ධර්මය අසත්වා.

Translate into **Pali**. *(2×3 = 6 Marks)*

i. The millionaire Anathapindika goes to Jetavanaramaya, twice a day to see the Buddha.
ii. People who do merit, always mind to do merit.
iii. Having gone to the temple today, may the devotees listen to the doctrine.

(ආ) පහත දැක්වෙන ඡේදය කියවා අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

සබ්‍රහ්මකානි භික්ඛවෙ තානි කුලානි යෙසං පුත්තානං මාතාපිතරො අජ්ඣාගාරෙ පූජිතා හොන්ති. සපුබ්බදෙවතානි භික්ඛවෙ තානි කුලානි යෙසං පුත්තානං මාතාපිතරො අජ්ඣාගාරෙ පූජිතා හොන්ති. සපුබ්බාචරියකානි භික්ඛවෙ තානි කුලානි යෙසං පුත්තානං මාතාපිතරො අජ්ඣාගාරෙ පූජිතා හොන්ති. සාහුණෙය්‍යකානි භික්ඛවෙ තානි කුලානි යෙසං පුත්තානං මාතාපිතරො අජ්ඣාගාරෙ පූජිතා හොන්ති. බ්‍රහ්මාති භික්ඛවෙ මාතාපිතූනං එතං අධිවචනං. පුබ්බදෙවතාති භික්ඛවෙ මාතාපිතූනං එතං අධිවචනං. පුබ්බාචරියාති භික්ඛවෙ මාතාපිතූනං එතං අධිවචනං. අහුණෙය්‍යාති භික්ඛවෙ මාතාපිතූනං එතං අධිවචනං. තං කිස්ස හෙතු? බහූපකාරා භික්ඛවෙ මාතාපිතරො පුත්තානං, ආපාදකා පොසකා ඉමස්ස ලොකස්ස දස්සෙතාරොති. එතමත්ථං භගවා අවොච. තත්ථෙතං ඉති වුච්චති.

(i) මෙම ඡේදයෙන් ප්‍රකට වන්නේ කාගේ ගුණ ද? *(ලකුණු 01යි.)*
(ii) මව්පියන් බ්‍රහ්මයාට සමාන වන ගුණයක් ලියන්න. *(ලකුණු 01යි.)*
(iii) '**ආපාදකා, පොසකා** යන පදවල අර්ථ ලියන්න. *(ලකුණු 02යි.)*
(iv) මව්පියන් පුත්‍රයන්ට උපකාර වන කාරණා දෙකක් ලියන්න. *(ලකුණු 02යි.)*

Answer the questions reading the passage below.

Sabrahmakāni bhikkhave tāni kulāni yesaṃ puttānaṃ mātāpitaro ajjhāgāre pūjitā honti. Sapubbadevatāni bhikkhave tāni kulāni yesaṃ puttānaṃ mātāpitaro ajjhāgāre pūjitā honti. Sapubbācariyakāni bhikkhave tāni kulāni yesaṃ puttānaṃ mātāpitaro ajjhāgāre pūjitā honti. Sāhuṇeyyakāni bhikkhave tāni kulāni yesaṃ puttānaṃmātāpitaro ajjhāgāre pūjitā honti. Brahmāni bhikkhave mātāpitūnaṃ etaṃ adhivacanaṃ. Pubbadevatāni bhikkhave mātāpitūnaṃ etaṃ adhivacanaṃ. Pubbācariyāti bhikkhave mātāpitūnaṃ etaṃ adhivacanaṃ. Āhuṇeyyanti bhikkhave mātāpitūnaṃ etaṃ adhivacanaṃ. Taṃ kissa hetu? Bahūpakāro bhikkhave mātāpitaro puttānaṃ, āpādakā posakā imassa lokassa dassetāroti etamatthaṃ bhagavā avoca. Tatthetaṃ iti vuccati.

(i) Whose qualities are shown by this paragraph? *(01 Marks)*
(ii) Write a quality that parents are similar to Brahma. *(01 Marks)*

www.pirivena.lk

(iii) Write the meanings of the words '**āpādakā and posakā'.** *(02 Marks)*

(iv) Write two things regarding how parents are helpful to children. *(02 Marks)*

II කොටස / Part II

03. i. දත්වලින් උපදින අකුරු පිළිබඳ කියවෙන බාලාවතාර සූත්‍ර පාඨය ලියා දක්වන්න. *(ලකුණු 02යි.)*

Write the Bālāvatāra formula for dental letters. *(02 Marks)*

ii. පහත සඳහන් සන්ධි පද විසන්ධි කරන්න. *(ලකුණු 04යි.)*
Disjoin the following combined words. *(04 Marks)*

(i) ගංගොදය Gaṃgodaya
(ii) ත්‍යජ්ජ Tyajja
(iii) යථරිව yathariva
(iv) පරියෙසති Pariyesati

(v) චතුරාරක්ඛා Caturārakkhā
(vi) භුවාදයො Bhuvādayo
(vii) ඔනද්ධා Onaddhā
(viii) ස්වස්ස Svassa

iii. පහත සඳහන් බාලාවතාර සූත්‍ර පාඨයන්හි සන්ධි කාර්ය දක්වා නිදසුන බැගින් සපයන්න. *(ලකුණු 06යි.)*

Write the function of following Bālāvatāra formulas and give an example for each. *(06 Marks)*

(i) ඉවණ්ණො යං නවා
Ivaṇṇo yaṃ navā

(ii) වමොදුදන්තානං
Vamodudantānaṃ

(iii) වා පරො අසරූපා
Vā paro asarūpā

04. i. පහත සඳහන් පදයන්හි බහු වචන රූප ලියන්න. *(ලකුණු 02යි.)*

Write the plural forms of following words. *(02 Marks)*

(i) සත්ථාරා Satthārā
(ii) භික්ඛුනා Bhikkhunā
(iii) යස්මිං Yasmiṃ
(iv) එතාය Etāya

ii. තද කළු අකුරින් මුද්‍රිත නාම පදයන්හි විභක්තිය හා වචනය ලියා දක්වන්න. *(ලකුණු 04යි.)*

Write the case and the form of bolted words. *(04 Marks)*

(i) කඤ්ඤා **විසං** ගිලති.

Kaññā **visaṃ** gilati.

(ii) ථෙරො **තෙමාසං** පරිත්තං භණති.

Thero **temāsaṃ** parittaṃ bhaṇati.

(iii) සො **පාදෙන** ඛඤ්ජො.

So **pādena** khañjo.

(iv) බුද්ධො **ලොකානුකම්පාය** ධම්මං දෙසෙති.

Buddho **lokānukampāya** dhammaṃ deseti.

www.pirivena.lk

iii. තද කළු අකුරින් මුද්‍රිත ක්‍රියා පදවල ආඛ්‍යාත විභක්ති ලියන්න. *(ලකුණු 06යි.)*

Write the verbal case of the bold verbs. ***(06 Marks)***

i. යං තෙ කරණීයං තං **කරොහි.**
Yaṃ te karaṇīyaṃ taṃ **karohi.**

ii. සමන්තා **පරිවාරෙථ.**
Samantā **parivāretha.**

iii. න **භජෙ** පාපකෙ මිත්තෙ.
Na **bhaje** pāpake mitte.

iv. අහං උපාලිං විනයං **පුච්ඡෙය්‍ය.**
Ahaṃ upāliṃ vinayaṃ **puccheyya.**

v. **අගා** ජෙතවනං ජිනො.
Agā jetavanaṃ jino.

vi. සබ්බාරිවිජයං **අකා.**
Sabbārivijayaṃ **akā**.

vii. කුමාරො හීයො ගාමං **ජගාම**.
Kumāro hīyo gāmaṃ **jagāma.**

viii. ආවුසො, මා සොචිත්ථ, මා **පරිදෙවිත්ථ**.
Āvuso mā socittha, mā **paridevittha**.

ix. සචාහං තණ්ඩුලං අලභිස්සං, ඔදනං **අපචිස්සං.**
Sacāhaṃ taṇḍulaṃ alabhissaṃ odanaṃ **apacissam**.

x. අහං ලෙඛනං **ලිඛාමි.**
Ahaṃ lekhanaṃ **likhāmi.**

xi. අහං අවෙරො **හොමි.**
Ahaṃ avero **homi.**

xii. තුම්හෙ පඨමවයෙ සාමණෙරො **බභූවිත්ථ.**
Tumhe paṭhamavaye sāmaṇero **babhūvittha.**

05. i. 'අඤ්ඤපදත්ථෙසු බහුබ්බීහි' යන්නෙහි අර්ථය ලියා උදාහරණයක් සපයන්න. *(ලකුණු 02යි.)*
Write the meaning of '**aññapadatthesu bahubbhīhi**' and give an example. ***(02 Marks)***

ii. පහත සඳහන් සමාස පදවල විග්‍රහ වාක්‍ය ලියා දක්වන්න. *(ලකුණු 04යි.)*
Write the defining sentences of the following compound words. ***(04 Marks)***

(i) පඤ්ඤාරතනං, Paññāratanaṃ

(ii) ජාතරූපරජතං, Jātarūparajataṃ

(iii) දින්නසුංකො, Dinnasuṃko

(iv) අන්වද්ධමාසං, Anvaddhamāsaṃ

iii. පහත සඳහන් තද්ධිත පදවල අර්ථ ලියන්න. *(ලකුණු 06යි.)*
Write the meanings of the following secondary derivatives. ***(06 Marks)***

(i) වෙනතෙය්‍ය Venateyya.

(ii) ඝාතික Ghātika

(iii) සාකටික Sākaṭika

(iv) මානසික Mānasika

(v) චම්පෙය්‍යක Campeyyaka

(vi) බන්ධනීය Bandhanīya

www.pirivena.lk

06. i. පහත සඳහන් සංඛ්‍යා පාලියෙන් ලියන්න. *(ලකුණු 02යි.)*
Write following numbers in Pali. ***(02 Marks)***

(i) 39 (ii) 50

ii. පහත සඳහන් වාක්‍ය කර්තෘ කාරකයට හරවා ලියන්න. *(ලකුණු 04යි.)*
Put following sentences into active voice. ***(04 Marks)***

(i) බුද්ධෙන ධම්මො දෙසිතො.
Buddhena dhammo desito.

(ii) සීහෙන මිගො මාරයති.
Sīhena migo mārayati.

(iii) දහරෙන කණ්ඨකො මද්දයති.
Daharena kaṇṭhako maddayati.

(iv) උපාසකෙන සීලො රක්ඛයති.
Upāsakena sīlo rakkhayati.

iii. පහත සඳහන් මාතෘකා අතරින් එකක් තෝරා ගෙන වාක්‍ය හයකට නො අඩු පාලි රචනයක් ලියන්න. *(ලකුණු 06යි.)*
Select one of the following topics and write an essay in Pali not less than six sentences. ***(06 Marks)***

(i) අම්හාකං පණ්ණසාලා
Amhākaṃ paṇṇasālā

(ii) මහාමහින්දත්ථෙරො
Mahāmahindatthero.

(iii) අම්හාකං පරිවෙණං
Amhākaṃ pariveṇaṃ

(iv) මම මාතා
Mama mātā

07. i. පහත සඳහන් නිපාත පදවල අර්ථ ලියා දක්වන්න. *(ලකුණු 02යි.)*
Write the meanings of the following prepositions. ***(02 Marks)***

(i) එකමන්තං Ekamantaṃ
(ii) භූතපුබ්බං Bhūtapubbaṃ
(iii) යාවතා yāvatā
(iv) සතතං satataṃ

ii. පහත සඳහන් වාක්‍ය යුගල පූර්ව ක්‍රියා පද යොදා තනි වාක්‍යයක් සේ ලියන්න. *(ලකුණු 04යි.)*
Write the following pairs of sentences as single sentences by using absolutives. ***(04 Marks)***

(i) බාලකො ගාමං ගච්ඡති. සො භණ්ඩානි වික්කිණාති.
Bālako gāmaṃ gacchati. So bhaṇḍāni vikkiṇāti.

(ii) පුරිසා බුද්ධං වන්දන්ති. තෙ දානං පූජෙන්ති.
Purisā buddhaṃ vandanti. Te dānaṃ pūjenti.

(iii) කස්සකො ඛෙත්තං කසති. සො වීහිං ලභති.
Kassako khettaṃ kasati. So vīhiṃ labhati.

(iv) භික්ඛු පිණ්ඩාය පාවිසි. සො භත්තං භුඤ්ජති.
Bhikkhu piṇḍāya pāvisi. So bhattaṃ bhuñjati.

www.pirivena.lk

iii. පහත සඳහන් බාලාවතාර සූත්‍ර නිවැරදි පද යොදා සම්පූර්ණ කරන්න. *(ලකුණු 06යි.)*
Complete the following Bālāvatāra formulas by using correct words. ***(06 Marks)***

(i) .... ඝොසා.
.... ghosā.

(ii) .... මුද්ධජා.
.... muddhajā.

(iii) යං කරොති ....
Yaṃ karoti ....

(iv) .... පඤ්චමී.
.... Pañcamī

(v) ....තතිය පඨමා
.... tatiya paṭhamā.

(vi) බ්‍යඤ්ජනො ච ....
Byañjano ca ....

08. i. බුද්ධවංස පාලියට ලියන ලද අටුවාව හා එහි කතුවරයා නම් කරන්න. *(ලකුණු 02යි.)*
Name the commentary written for Buddhavaṃsa Pāli and the author of it. ***(02 Marks)***

ii. උදානපාළියෙහි ඇති වර්ග අටෙන් හතරක් ලියා දක්වන්න. *(ලකුණු 04යි.)*
Name four Vaggas out of eight vaggas in Udānapāli. ***(04 Marks)***

iii. අපදානපාළිය පිළිබඳ කෙටි හැඳින්වීමක් කරන්න. *(ලකුණු 06යි.)*
Give a brief introduction to Apadānapāli. ***(06 Marks)***

*** * ***

www.pirivena.lk